

ŒDIPÈ

À COLONE

Opéra en 3 actes.

Partition avec accompagnement de Piano.

Paroles de Guillot.

MUSIQUE DE

SACCHINI

Prix net 9/.

Ac 1121

ŒDIPÈ

À COLONE

Opéra en 3 actes,

Partition avec *acc.* de Piano.

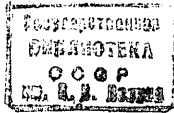
Poème de Guillard,

MUSIQUE DE

SACCHINI

Prix net 9!

PARIS, A. COTELLE, Éditeur.
Rue St Honoré, 170



U-30182-62

OEDIPE A COLONE .

PERSONNAGES	ACTEURS
OEDIPE	ME DÉRIVIS .
ANTIGONE	M ^{lle} GRASSARI .
POLINICE	ME NOURRIT .
THÉSÉE	ME LAYS .
Le GRAND PRÊTRE	ME BONEL .
ERTPHILE	M ^{lle} SAINVILLE
Un GUERRIER.	
Une ATHÉNIENNE .	
Un HÉRAULT .	
Prêtres, Peuples, Soldats et Euménides .	

La scène est à Thèbes .

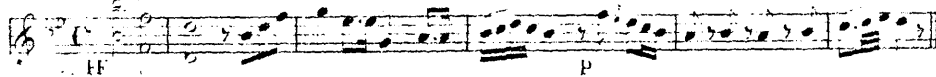
TABLE THÉMATIQUE
des morceaux chantés dans l'opéra
d'ŒDIPÉ A COLONE,

Musique de SACCHINI.

A Paris, chez JANET et COTELLE, rue S^t Honoré, N^o 125, et rue de Richelieu N^o 92.

OUVERTURE.

Allegro spiritoso.



ACTE 1^{er}

N^o 1. *Mu-toso*
AIR. Page 8.

Ma fil-le est le pré-cieux gage.

N^o 2. *All^o spiritoso.*
AIR. Page 10.

Le fils des Dieux, le successeur d'Aécide.

N^o 3. *All^o spiritoso.*
ROU. Page 17.

Nous brave-rons pour lui.

N^o 4. *Adant^omo.*
ROU. Page 22.

Al-lez ré-gner ré-gner jeune Princesse.

N^o 5. *Andante grazio-so.*
AIR. Page 50.

Vous quit-tez notre ai-mable A-thènes.

N^o 6. *Espression e lento.*
AIR. Page 38.

Je ne vous quitte point sans répandre des larmes.

N^o 7. *Andant^omo.*
AIR. Page 44.

Votre cour devint mon a-zi-le.

N^o 8. *Tempo giusto.*
TRIO. Page 48.

Laplo-ron les-bien-faits.

N^o 9. *Largo.*
ROU. Page 51.

Ô van-que l'innocence mé-me.

ACTE 2^d

N^o 10. *Non molto lento.*
AIR. Page 66.

He-las d'u-ne si-père flamme.

N^o 11. *Largo.*
GRANDE SCÈNE. Page 6.

'Ah! n'avancons pas davan-tage.

N^o 12. *Maestoso.*
AIR. Page 9.

Du mal-heur au-gus-te vic-time.

N^o 15. *Allegro.*
TRIO. Page 11.

Ô bon-té secon-dable et chère.

ACTE 5^{me}

N^o 14. *Largo.*
AIR. Page 1.

Dieux! ce n'est pas pour moi.

N^o 15. *Largo con moto.*
DUO. Page 1.

En ma fa-veur daigne attendre un père.

N^o 16. *Maestoso.*
AIR. Page 1.

El-le au prodigue sa tendresse et ses soins.

N^o 17. *Allegro.*
AIR. Page 1.

Toi, scélé-rat, je te mandis en-co-re.

N^o 18. *All^o agitato.*
AIR. Page 11.

Dé-viez vous d'un monstre fu-ri-oux.

N^o 19. *Maestoso.*
TRIO. Page 1.

Où suis-je?... où suis-je?... en fu-!

N^o 20. *Andante.*
CHOEUR. Page 11.

Le cal-me se-cède aux tem-pête.

OUVERTURE.

Allegro spiritoso.

PIANO.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. Each system is written for a grand piano with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is common time (C). The dynamics are marked as follows: *FF* (fortissimo) at the beginning of the first system, *P* (piano) at the end of the first system, *F* (forte) at the end of the second system, *P* (piano) in the middle of the third system, *FF* (fortissimo) in the middle of the fourth system, *PP* (pianissimo) in the middle of the fifth system, and *FF* (fortissimo) at the beginning of the sixth system. The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

pp FF

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo).

Second system of the piano score, continuing the arpeggiated texture in both hands.

Third system of the piano score. The right hand continues with the arpeggiated pattern, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment. A *ff* marking is present.

Fourth system of the piano score. The right hand has a *cres.* (crescendo) marking. The left hand features a series of chords. Dynamic markings include *F* (forte) and *P* (piano).

Fifth system of the piano score. The right hand plays a melodic line with slurs, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. Dynamic markings include *rf* (ritardando forte) and *P* (piano).

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the first measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, showing some chromatic movement. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with frequent sixteenth-note runs. The left hand accompaniment remains steady.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with some rests. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the final measure.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment is consistent.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings of *F* (forte) and *P* (piano) are present in the first and second measures, respectively.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate melodic and harmonic lines.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings *FF* and *P*.

Fourth system of musical notation, including a dynamic marking *F*.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking *P*.

Sixth system of musical notation, including a dynamic marking *FF*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex, fast-moving melody in the treble clef and a steady accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental textures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring intricate melodic lines and accompaniment.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings *p* and *cres.* (crescendo).

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings *F* (forte) and *P* (piano).

Seventh system of musical notation, including dynamic markings *rf* (ritardando) and *P* (piano).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *f* and *FF*.

Second system of the piano score. The right hand continues with a rapid, repetitive eighth-note pattern. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *P* and *F*.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand features a rapid eighth-note pattern with a *5* fingering indicated. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment. An *8^{va}* marking is present.

Fifth system of the piano score. The right hand has a rapid eighth-note pattern with a *tr* (trill) marking and an *8^{va}* marking. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment. A *loco.* marking is present.

Sixth system of the piano score. The right hand features a rapid eighth-note pattern with a *loco.* marking. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand continues with a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line.

ACTE PREMIER.

CHANT.

N° 1.

PIANO.

Allegro maestoso.

The first system of the score consists of three staves. The top staff is for the voice (CHANT), the middle for the piano right hand (PIANO), and the bottom for the piano left hand. The music is in common time (C) and begins with a forte (F) dynamic. The tempo is marked 'Allegro maestoso'.

THÉSEE. (Récit.)

En vain un frère ingrat vous ravit la couronne, Prince, mon peuple et moi reconnaissons vos

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords and a bass line with a forte (F) dynamic in the middle and a piano (P) dynamic towards the end.

droits la nature et la loi vous appellent au Trône, le droit de Polinice est la cause des

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords and a bass line with a forte (F) dynamic.

Maëstoso.

Rois. Ma fille est le précieux gage de l'étrange uni.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords and a bass line with a forte (F) dynamic at the beginning and a piano (P) dynamic in the middle.

- on que je forme au . . . jour - d'hui ; ce doux hy - men où je l'en-

- ga - ge sera de nos é - tats le plus so - lide ap - - pui ,

sera de nos é - tats se - - ra le plus so - lide ap -

- pui le plus so - - lide ap - - - - pui .

AIR.

POLINICE. (Récit.)

N^o 2.

Ah! le trône où j'aspi-re a cent fois moins de charmes que la

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a common time signature (C). The lyrics are "Ah! le trône où j'aspi-re a cent fois moins de charmes que la". The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, also in common time. The key signature has one sharp (F#). The piano part includes a forte dynamic marking 'F'.

main qu'à mes vœux vous daignez présen-ter, animé par ses yeux, soutenu par vos

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics "main qu'à mes vœux vous daignez présen-ter, animé par ses yeux, soutenu par vos". The piano accompaniment continues with a forte dynamic marking 'F'.

Allegro spiritoso.

armes, est-il quelque enne-mi qui puisse m'arrê-ter. Le fils des

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The tempo marking "Allegro spiritoso." is placed above the vocal line. The vocal line lyrics are "armes, est-il quelque enne-mi qui puisse m'arrê-ter. Le fils des". The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern.

Dieux, le suc-ces-seur d'Al-ci-de, Thé-

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line lyrics are "Dieux, le suc-ces-seur d'Al-ci-de, Thé-". The piano accompaniment continues with a strong, rhythmic accompaniment.

sé . . . e arme aujourd'hui pour moi , Thé .

. sé . e arme aujourd'hui pour moi .

Faible en - ne - mi , frère ingrat et per - fi - de , Et é - o - cle frémis d'ef -

. froi , frémis d'ef - froi , la va - leur et la beauté mè - me se ré - u -

- nis - sent con - tre toi oui con - tre toi cè - de cè - de

cède à leur voix su - - prè - me tremble trem - - - ble devant ton

Roi tremble trem - ble de - vant ton Roi.

Le fils des

Dieux, le suc - ces - seur d'Al - ci - de, Thé -

- sé - e arme aujourd'hui pour moi,

Faible en - ne - mi, frère in - grat et per - fi - de, E - té -

- o - - cle frémis d'ef - froi, E - té - - o - - cle frémis d'ef -

-froi la va - leur et la beauté mè - me se ré - u -

-nis - sent contre toi, oui con - tre toi, cè - de ,

cè - de , cède à leur voix su - - prè - me , tremble trem - - -

- - - ble devant ton Roi , cède à leur voix su -

-prè - - - - - me trem - ble trem.ble devant ton

cres. *F* *P*

Roi de - - - - - vant ton Roi trem - ble

cres. *F*

trem - ble devant ton Roi.

THÉSÉE. (Récit.)

Habitans de Colone et Citoyens d'A - thènes, prenez part au bon -

heur que ce grand jour a - mène, pour gendre et pour a - mi je choisi ce hé -

ros, au trône des Thé - bains je promets de le rendre, vous, braves compa -

gnons de mes nobles tra - vaux, soldats, jurez de le dé - fendre.

FF *P*

CHOEUR DE SOLDATS.

Allegro spiritoso.

N. 5.

Nous brave-rons pour
Nous brave-rons pour
Nous brave-rons pour

lui les plus sanglans ha-zards, qu'il gui-de nos bra-ves co-
lui les plus sanglans ha-zards, qu'il gui-de nos bra-ves co-
lui les plus sanglans ha-zards, qu'il gui-de nos bra-ves co-

hortes, qu'il gui.de nos bra.ves co - hortés, Thè.bes nous ouvrira ses
 hortés, qu'il gui.de nos bra.ves co - hortés, Thè.bes nous ouvrira ses
 hortés, qu'il gui.de nos bra.ves co - hortés, Thè.bes nous ouvrira ses

portés ou le der.nier de nous mour.ra sous ses rem.
 portés ou le der.nier de nous mour.ra sous ses rem.
 portés ou le der.nier de nous mour.ra sous ses rem.

solto voce.
solto voce.

-parts sous ses rem - parts, *F* ou le der.nier de nous mour.
 -parts sous ses rem - parts, *F* ou le der.nier de nous mour.
 -parts sous ses rem - parts, ou le der.nier de nous mour.

-ra sous ses rem - parts , nous brave -

-ra sous ses rem - parts , nous brave - rons pour

-ra sous ses rem - parts , nous brave - rons pour lui les

- rons pour lui les plus sanglans ha - zards , qu'il

lui pour lui les plus sanglans ha - zards , qu'il

plus sanglans ha - zards les plus sanglans ha - zards , qu'il

gui - de nos bra - ves co - hor - tes , qu'il gui - de nos bra - ves co - hor - tes ,

gui - de nos bra - ves co - hor - tes , qu'il gui - de nos bra - ves co - hor - tes ,

gui - de nos bra - ves co - hor - tes , qu'il gui - de nos bra - ves co - hor - tes ,

Thèbes nous ouvri-ra ses portes ou le dernier de nous mour-

Thèbes nous ouvri-ra ses portes ou le dernier de nous mour-

Thèbes nous ouvri-ra ses portes ou le dernier de

-ra mour-ra sous ses rem-parts sous ses rem-parts, *F* ou le dernier de

-ra mour-ra sous ses rem-parts sous ses rem-parts, *F* ou le dernier de

nous mour-ra sous ses rem-parts sous ses rem-parts,

nous mour-ra sous ses rem-parts mour-ra sous ses rem-

nous mour-ra sous ses rem-parts mour-ra sous ses rem-

F ou le dernier de nous mourra sous ses rem-parts mour-ra sous ses rem-

- parts ou le dernier de nous mour - ra sous ses rem -

- parts ou le dernier de nous mour - ra sous ses rem -

- parts ou le dernier de nous mourra sous ses rem -

- parts mour - ra sous ses rem - parts sous ses rem - parts sous ses rem -

- parts mour - ra sous ses rem - parts sous ses rem - parts sous ses rem -

- parts mour - ra sous ses rem - parts sous ses rem - parts sous ses rem -

- parts.

- parts.

- parts.

CHOEUR DE FEMMES .

Un HÉRAULT. (Récit.)



Vous avez entendu les ordres de Thésée, vous suivrez le héros dont son cœur a fait choix.

N^o 4.

P *F*



Protecteurs de l'état et défenseurs des Rois, la gloire vous appelle et vous doit être aisée.

P

Andantino.



Al - lez ré - gner ré - gner jeune Prin - ces - se,



Al - lez ré - gner ré - gner jeune Prin - ces - se,

puisse un si grand hy-men rendre heu-reux vos beaux jours , si de nouveaux su-
 puisse un si grand hy-men rendre heu-reux vos beaux jours , si de nouveaux su-

-jets ré - - cla-ment vos a - - mours , que nous soy - - ons encor
 -jets ré - - cla-ment vos a - - mours , que nous soy - - ons encor

chers à vo - tre ten - - dres - - - - se , que nous soy -
 chers à vo - tre ten - - dres - - - - se , que nous soy -

ons encor chers à vo - tre ten - dres - - - se.

ons encor chers à vo - tre ten - dres - - - se.

Al - lez ré - gner ré -

Al - lez ré - gner ré -

- gner jeune Prin - ces - se, puisse un si grand hy - men rendre heu - reux vos beaux

- gner jeune Prin - ces - se, puisse un si grand hy - men rendre heu - reux vos beaux

jours, si de nouveaux su - jets ré - - cla - ment vos a - mours,

jours, si de nouveaux su - jets ré - - cla - ment vos a - mours,

que nous soy - ons en - cor chers à vo - tre ten - dres - - - se ,

que nous soy - ons en - cor chers à vo - tre ten - dres - - - se ,

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "que nous soy - ons en - cor chers à vo - tre ten - dres - - - se ,".

que nous soy - ons encor chers à vo - tre ten - dres - - - se , *F* à

que nous soy - ons encor chers à vo - tre ten - dres - - - se , *F* à

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "que nous soy - ons encor chers à vo - tre ten - dres - - - se , *F* à". The piano part features a dynamic marking of *F* (forte) in the right hand.

vo - - tre ten - - - dres - - - - - se .

vo - - tre ten - - - dres - - - - - se .

The third system shows the vocal lines with long notes and rests, indicating a sustained tone. The lyrics are: "vo - - tre ten - - - dres - - - - - se .". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern.

The fourth system shows the piano accompaniment concluding the piece. It features a trill (tr) in the right hand.

Andantino.

AIRS
de DANSE.

The musical score is written for piano and consists of seven systems. The first system is marked with a piano (*P*) dynamic and includes a *mf* marking. The second system features dynamics of *P*, *F*, and *P*. The third system includes *mf* and *P*. The fourth system is marked *P*. The fifth system includes *F* and *pp*. The sixth system is marked *F*. The seventh system includes *F*. The piece concludes with a final cadence in the seventh system.

First system of a musical score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first measure of the treble staff begins with a piano (*P*) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and rests.

Second system of the musical score, continuing the two-staff format. The treble staff contains a series of sixteenth-note runs, while the bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Third system of the musical score. This system includes dynamic markings: *rf* (ritardando forte) and *P* (piano) alternating between measures in both staves. The treble staff continues with melodic lines, and the bass staff has a more active accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble staff features a melodic line with some slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a complex texture with many sixteenth notes, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Sixth system of the musical score. It includes dynamic markings: *cres* (crescendo), *F* (forte), and *P* (piano). The treble staff has a dense texture of chords and sixteenth notes, while the bass staff has a more melodic line.

Seventh system of the musical score. It also includes *cres* and *F* markings. The treble staff continues with a dense texture, and the bass staff has a melodic accompaniment.

ALLEGRO.

The musical score consists of eight systems of grand staff notation. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The piece is marked 'ALLEGRO.' and includes dynamic markings such as *F* (forte), *P* (piano), and *rF* (ritornello forte). The notation includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a final *F* dynamic marking.

21

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. Dynamic markings include *P*, *F*, *rF*, and *P*.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A dynamic marking of *F* is present.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *P* is present.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *F* is present.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *P* and *rF*.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *P*, *rF*, *P*, and *FF*.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *P* and *rF*.

Eighth system of the piano score, concluding the piece. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *P* and *rF*.

AIR.

Andante grazioso.

UNE
ATHÉNIENNE.

N° 5.

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andante grazioso'. The piano part begins with a forte dynamic (F) and includes a piano fortissimo section (rF). The lyrics are in French and describe a woman's feelings for Athens and her departure.

Vous quit-
tez notre ai - mable A - thène , et vous em - - por -
tez nos re - - grets , trop heu - reux vos nou - veaux su -

-jets . hé - las ! hé - las ! vous leur plai - rez sans peine ,

The first system of music features a vocal line in a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are "-jets . hé - las ! hé - las ! vous leur plai - rez sans peine ,". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and the left hand providing a steady bass line. A dynamic marking of *F* (forte) is present in the right hand.

trop heu - reux vos nouveaux su - - jets , hé - las ! hé -

The second system continues the vocal line with the lyrics "trop heu - reux vos nouveaux su - - jets , hé - las ! hé -". The piano accompaniment features a more active right hand with slurs and dynamic markings of *F*, *P*, *rF*, and *P*.

- las ! vous leur plairez sans pei - - - ne , hé - las ! hé -

The third system continues with the lyrics "- las ! vous leur plairez sans pei - - - ne , hé - las ! hé -". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with dynamic markings of *rF* and *P*.

- las ! vous leur plai - rez sans pei - - - ne vous leur plai - rez sans

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- las ! vous leur plai - rez sans pei - - - ne vous leur plai - rez sans". The piano accompaniment ends with a dynamic marking of *F* and the word "cres." (crescendo) written above the right hand.

pei - - - - - ne. Sur le

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a dotted line under the word 'pei', followed by 'ne.' and then 'Sur le'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands. A dynamic marking 'P' is placed below the piano part.

coeur de tous les mor.tels votre ai - - mable em - pi - re se

The second system continues the vocal line with 'coeur de tous les mor.tels' and 'votre ai - - mable em - pi - re se'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings 'rF' and 'P' are visible in the piano part.

fonde , il n'est point de pa - ys au monde

The third system features the vocal line with 'fonde , il n'est point de pa - ys au monde'. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

où la beau - té n'ait des au - tels , il n'est point de pays au

The fourth system features the vocal line with 'où la beau - té n'ait des au - tels , il n'est point de pays au'. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment. Dynamic markings 'F' and 'P' are visible in the piano part.

monde , non , non , où la beau - té n'ait

des au - tels , non , non , où la beau -

-té n'ait des au - tels où la beau - té n'ait des au -

-tels .

GAVOTTE.

The musical score is written for piano and consists of eight systems of two staves each. The first system is marked with a piano (*P*) dynamic. The second system contains a *FIN.* marking followed by a fortissimo (*FF*) dynamic. The third system is marked with piano (*P*). The fourth system is marked with forte (*F*). The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, a 2/4 time signature, and dynamic markings. The piece concludes with a final chord in the eighth system.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various accidentals (sharps, flats, naturals).

Second system of musical notation, including dynamic markings *p* and *f*, and a section marked *al. f.* (allegro feroce).

Third system of musical notation, continuing the complex rhythmic and harmonic structure.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *p* and *f*.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking *f* and trill ornaments (*tr*).

Sixth system of musical notation, featuring trill ornaments (*tr*) and complex rhythmic patterns.

Seventh system of musical notation, continuing the complex rhythmic and harmonic structure.

Eighth system of musical notation, including dynamic markings *p* and *al. f.*, and trill ornaments (*tr 8^{ve}*).

CODA.

The first system of the coda consists of four measures. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics are marked as *P* (piano) in the first and third measures, and *F* (forte) in the second and fourth measures.

The second system continues the musical texture with four measures. The right hand features a more active melodic line with slurs, and the left hand maintains a steady accompaniment. The dynamics are not explicitly marked in this system.

The third system consists of five measures. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand has a more rhythmic accompaniment. The dynamics are not explicitly marked in this system.

The fourth system consists of five measures. The right hand has a dense texture of chords and moving lines. The left hand has a rhythmic accompaniment. A *cres.* (crescendo) marking is present in the fourth measure.

The fifth system consists of five measures. The right hand has a dense texture of chords and moving lines. The left hand has a rhythmic accompaniment. A *FF* (fortissimo) marking is present in the first measure.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Second system of the piano score. It includes dynamic markings: *P* (piano) at the beginning, *cres.* (crescendo) in the middle, and *F* (forte) towards the end. The right hand continues with intricate sixteenth-note passages, while the left hand provides a rhythmic foundation.

Third system of the piano score. A *cres.* (crescendo) marking is present. The right hand's melodic line is highly technical, involving many sixteenth notes. The left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. It begins with a *F* (forte) dynamic marking. The right hand features a series of sixteenth-note runs. The left hand continues with its eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand concludes with a final melodic phrase, ending with a fermata. The left hand also concludes with a final accompaniment phrase, ending with a fermata. The piece concludes with a double bar line.

Expressivo e lento.

ERIPHILE.

N^o. 6.

Je ne vous quitte point sans ré - pan - dre des

lar - mes , et dans vos senti - mens mon cœur est de moi - tié ;

quels que soient l'a - mour et ses charmes , ils n'ô - tent

rien a l'a - mi - tié , ils n'ôtent rien à

l'a - mi - tié . Je ne vous quitte point sans ré.

- pan - dre des lar - mes, et dans vos senti - mens mon cœur est de moi -

- tié, quels que soient l'a - mour et ses charmes, ils

n'ô - tent rien à l'a - mi - tié, ils n'ôtent

rien à l'a - mi - tié, ils n'ôtent rien à

l'a - mi - tié.

Récit.

THÉSÉE.

Allons au Temple offrir nos sacrifi - ces , que les

filles du Styx confirment nos ser - mens , d'Athènes et de ses

Rois puissantes protec - trices , de nos traités leurs noms sont les garants , ve -

- nez. Dieux ! Vo - tre cause est jus - te , leur pré -

POLINICE.

sence pour vous est un bienfait de plus. Leur nom sa - cré, ce temple au.

Plus vite.

Detailed description: This system contains the first vocal line for Polinice and the first two staves of the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The tempo marking 'Plus vite.' is placed above the piano accompaniment.

ERIPHILE.

THÉSEE.

-guste réveillent le re - mords dans mes sens éper - dus. Je tremble. Quel ef.

Detailed description: This system contains the first vocal lines for Eriphile and Thésée and the first two staves of the piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef.

POLINICE.

-froi. Seigneur, j'avais un Père: hélas! tout l'uni - vers a connu ses malheurs,

Detailed description: This system contains the second vocal line for Polinice and the second two staves of the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef.

eh bien, Seigneur, c'est moi qui com - blai sa mi - sé - re,

Detailed description: This system contains the third vocal line for Polinice and the third two staves of the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef.

mon peuple, mes amis, des oracles trompeurs, l'ambition peut être, ou

quelques Dieux vengeurs à signer son exil ont contraint ma fai-

ERIPHILE. THESEE. POLINICE.
 -blesse. Ciel! Qu'est-il devenu? J'ignore en

F. Allegro.

quels climats il traîne une affreuse vieillesse, bientôt tra-

hi par des amis ingrats, chassé du Trône par un frère, de cli-

P

mats en climats j'ai traîné ma mi-sère, par le mal-heur instruit trop

tard, hé-las! je détestais mon crime, et pleurais sur mon

Père, lorsqu'enfin dans A-thènes un Dieu guida mes pas.

AIR.

Andantino.

POLINICE

N.º 7.

Votre cour devint mon a - zi - le , je trou - vai dans vous un ven -

- geur , je trou - vai dans vous un ven - geur , je con -

- nus . j'ado - rai la charmante Eri - phi - le , et la paix ren - tra dans mon

coeur , ses ver - tus , ses ap - pas , son res - pect pour son Père , dans mon

cœur atten - dri firent v naî - - - - tre l'a-mour ; l'es-

cres

-poir de l'éga - ler un jour me fit de - - si - - rer de lui

plai - - - re , me fit de - - si - - rer me fit desi - rer de lui plai - -

cres.

- re . votre cour devint mon a -

F *tr* *P*

-zi - le , je trou - vai dans vous un ven - geur , dans vous un ven - geur , je con -

rF *FF*

1496.

- nus, j'ado - rai la charmante Eri - phi - le, et la paix ren - tra dans mon

rF P rF P rF P rF P

coeur, et la paix rentra dans mon coeur, ses ver - tus ses ap -

rF P rF P rF P

pas, son res - pect pour son Pè - re, dans mon coeur at - ten

rF P rF P rF P

- dri firent naî - tre l'a - mour, firent naî - tre l'a -

rF P rF P rF P

...mour ; l'es-poir de l'egaler un jour , l'es-poir de l'egaler un

The first system of the musical score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a simpler bass line in the left hand.

jour , me fit de - - si - rer de lui plai - - - re , me

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic contour with some rests. The piano accompaniment maintains the established rhythmic pattern, with some chordal textures in the right hand.

fit de - si - rer me fit desi - rer de lui plai - - - re , de lui

The third system shows the vocal line with a more active melodic line. The piano accompaniment features a 'cres.' (crescendo) marking in the right hand, indicating a dynamic increase.

plai - - - re .

The fourth system concludes the page. The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment features a 'F' (forte) marking in the left hand, indicating a dynamic increase.

TRIO.

Récit.

THÉSÉE.

Cher Prince, calmez vous, le Ciel s'appaise-ra, près de lui le remords tient

N° 8:

ERIPHILE.

lieu de l'innocence.

Vous verrez votre Père, il vous pardonne.

POLINICE.

ra.

Ah!

que ce moment tarde à mon impati - ence.

Tempo giusto.

ERIPHILE.

Im - plo - - rons les bien - - faits de nos Dé-

POLINICE.

Im - plo - - rons les bien - - faits de nos Dé-

THÉSÉE.

Implo - - rons les bien - - faits de nos Dé-

PIANO.

es - ses pro - tec - tri - ces, al - lons for - mer sous leurs aus -

es - ses pro - tec - tri - ces, al - lons for - mer sous leurs aus -

es - ses pro - tec - tri - ces, al - lons for - mer

-pices les noeuds sa - crés les noeuds sa - crés

-pices les noeuds sa - crés les

sous leurs aus - pices les

crés

P et d'hy - men et d'hy - men et de paix, *F* al - lons *P* for -

noeuds sa - crés *P* et d'hy - men et d'hy - men et de paix, *F* al - lons *P* for -

noeuds sa - crés *P* et d'hy - men et d'hy - men et de paix, *F* al - lons *P* for -

-mer , *F* sous leurs *P* aus - - pices , les noeuds sa - crés les

-mer , *F* sous leurs *P* aus - - pices , les

-mer , *F* sous leurs *P* aus - - pices ,

noeuds sa - - crés *P* et d'hymen et d'hymen et de

noeuds sa - crés les noeuds sa - crés *P* et d'hymen et d'hymen et de

les noeuds sa crés *P* et d'hymen et d'hymen et de

paix , *F* et d'hymen et de paix , et d'hymen et de paix .

paix , *F* et d'hymen et de paix , et d'hymen et de paix .

paix , *F* et d'hymen et de paix , et d'hymen et de paix .

8 8 8 4496. 8 8

HYMNE, MARCHÉ DE PRÊTRES.

Largo et sotto voce.

N° 9.

LE GRAND PRÊTRE.

CHOEUR

Ô vous que l'inno - cen - ce mê - - me ,
 Ô vous que l'inno - cen - ce mê - - me ,
 Ô vous que l'inno - cen - ce mê - - me ,
 Ô vous que l'inno - cen - ce mê - - me ,

n'ose im - plo - rer qu'a - vec ter - - - reur , n'ose im - plo -
 n'ose im - plo - rer qu'a - vec ter - - - reur , n'ose im - plo -
 n'ose im - plo - rer qu'a - vec ter - - - reur , n'ose im - plo -
 n'ose im - plo - rer qu'a - vec ter - - - reur , n'ose im - plo -

- rer qu'a - - vec ter - - reur , de vo - tre jus - ti - ce su -
 - rer qu'a - - vec ter - - reur ,
 - rer qu'a - - vec ter - - reur ,
 - rer qu'a - - vec ter - - reur ,

-prè - - - - - me ne déployez pas la ri -

de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -

de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -

de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal lines for different parts, each with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "-prè - - - - - me ne déployez pas la ri -", "de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -", "de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -", and "de votre justi.ce su-prême ne déployez pas la ri -". The piano part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *F* and *P*.

-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs - - cu - - re *cres.* du

-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -

-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -

-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal lines for different parts, each with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: "-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs - - cu - - re *cres.* du", "-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -", "-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -", and "-gueur . Vous per - cez dans la nuit obs -". The piano part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *F* and *P*.

cœur des per - fi - des mor - tels des per - fi - des mor - tels ;
 -cu - re du cœur des per - fi - des mor - tels des per - fi - des mor - tels ;
 -cu - re du cœur des per - fi - des mor - tels des per - fi - des mor - tels ;
 -cu - re du cœur des per - fi - des mor - tels des per - fi - des mor - tels ;

l'au - dace im -
 l'au - dace im - pie et l'impos - tu - re n'ont ja - -
 l'au - dace im - pie et l'impos - tu - re n'ont ja - -
 l'au - dace im - pie et l'impos - tu - re n'ont ja - -

-pie et l'im - - pos - tu - - re n'ont ja - - mais souil - -
 -mais souil_lé vos au - - tels n'ont ja - mais souil - -
 -mais souil_lé vos au - - tels n'ont ja - - mais souil - -
 -mais souil_lé vos au - - tels n'ont ja - - mais souil - -

-lé vos au_tels n'ont ja - - mais souil - - lé vos au -
 -lé vos au - tels n'ont ja - mais souil - - lé vos au - -
 -lé vos au - tels n'ont ja - - mais souil - - lé vos au - -
 -lé vos au_tels n'ont ja - - mais souil - - lé vos au - -

tels, souil le vos au tels souil le vos au tels.

tels, souil le vos au tels, souil le vos au . . tels .

tels, souil le vos au tels, souil le vos au . . tels .

tels, souil le vos au tels, souil le vos au . . tels .

LE GRAND PRÊTRE. Récit.

Divini tés, d'Athènes protec-

trices, Thésée implore votre ap - pui, Polinice s'unit à lui, approuvez leurs des-

seins et soyez nous pro - pi - ces.

Largo.

Andante.

CHOEUR.

F Approuvez leurs des seins, approuvez leurs des seins et soyez

F Approuvez leurs des seins, approuvez leurs des seins et soyez

F Approuvez leurs des seins, approuvez leurs des seins et soy

Andante. *F*

nous pro - pices .

nous pro - pices .

ez nous pro - pices .

pp.

Ô Dé - es - ses appai - sez vous, vous li

Ô Dé - es - ses appai - sez vous, vous li

Ô Dé - es - ses appai - sez vous, vous li

-sez dans nos cœurs, vous voyez nos pen-

-sez dans nos cœurs, vous voyez nos pen-

-sez dans nos cœurs, vous voyez nos pen-

-sés, méritons-nous votre courroux?

-sés, méritons-nous votre courroux?

-sés, méritons-nous votre courroux?

LE GRAND PRÊTRE.

Les Déesses sont courrou-

FF. Presto.

FF

- ce - es les Dé - es - ses sont cour - rou - cé - es, Peuples,

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "- ce - es les Dé - es - ses sont cour - rou - cé - es, Peuples,". The piano accompaniment features chords and a rhythmic bass line. Dynamics markings 'F' and 'P' are present.

PRETRES, ROIS trem - blez tous, trem - blez tous, Mon

POLINICE.

The second system continues the vocal line with lyrics: "PRETRES, ROIS trem - blez tous, trem - blez tous, Mon". The piano accompaniment continues with similar textures. Dynamics markings 'F' and 'P' are present. The system ends with the name "POLINICE." in the right margin.

PÈRE ! Ah ! Po - li -

ERIPHILE.

The third system features a vocal line with lyrics: "PÈRE ! Ah ! Po - li -". The piano accompaniment continues. Dynamics markings 'F' and 'P' are present. The system ends with the name "ERIPHILE." in the right margin.

ni - ce. Ô jour affreux pour nous affreux pour nous.

CHOEUR

Ô jour affreux pour nous affreux pour nous.

Ô jour affreux pour nous affreux pour nous.

Ô jour affreux pour nous affreux pour nous.

The fourth system features a vocal line with lyrics: "ni - ce. Ô jour affreux pour nous affreux pour nous." followed by a choral section labeled "CHOEUR" with lyrics: "Ô jour affreux pour nous affreux pour nous." repeated three times. The piano accompaniment continues. Dynamics markings 'F' and 'P' are present.

sotto voce.

Ô Dé . es . ses appai . sez

sotto voce.

Ô Dé . es . ses appai . sez

sotto voce.

Ô Dé . es . ses appai . sez

sotto voce.

Ô Dé . es . ses appai . sez

P

UNE VOIX.

vous , Ô Dé . es . ses appai . sez vous . Non

vous , Ô Dé . es . ses appai . sez vous .

vous , Ô Dé . es . ses appai . sez vous .

vous , Ô Dé . es . ses appai . sez vous .

POLINICE.

CHOEUR.

LE GRAND PRÊTRE

non . Mon Père! Fuyons tous, fuyons tous. Les De-

Fuyons tous, fuyons tous.

Fuyons tous, fuyons tous.

Fuyons tous, fuyons tous.

-es - ses sont cour - rou - cé - es, Peuples, Prêtres, Rois tremblez

P *F P* *F P.* *F P* *cres.*

POLINICE.

CHOEUR.

tous, tremblez tous. Mon Père! Ô jour af - freux pour

Ô jour af - freux pour

Ô jour af - freux pour

Ô jour af - freux pour

FF. *P.* *cres.*

POLINICE.

CHOEUR.

nous . Mon Pè . . . re ! Ô jour affreux pour nous .

nous . Ô jour affreux pour nous .

nous . Ô jour affreux pour nous .

nous . Ô jour affreux pour nous .

Peu- ples , Prê- tres , Rois fuyons

Peu- ples , Prê- tres , Rois fuyons

Peu- ples , Prê- tres , Rois fuyons

Peu- ples , Prê- tres , Rois fuyons

tous , Peu - ples , Prè - tres , Rois fuyons

tous , Peu - ples , Prè - tres , Rois fuyons

tous , Peu - ples , Prè - tres , Rois fuyons

tous , Peu - ples , Prè - tres , Rois fuyons

tous, oui fuyons tous, oui fuyons tous.

tous, oui fuyons tous, oui fuyons tous.

tous, oui fuyons tous, oui fuyons tous.

tous, oui fuyons tous, oui fuyons tous.

ACTE SECOND.

AIR.

N^o 40.

Maestoso.

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo marking "Maestoso" is placed above the vocal line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamic markings include *p* (piano) at the beginning and *rf* (ritardando forte) and *p* (piano) later in the system.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo marking "Maestoso" is still present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamic markings include *rf* (ritardando forte) and *p* (piano) later in the system.

Polinice.

Où vais-je malheu-reux, et qu'osai-je espé-

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo marking "Maestoso" is still present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamic markings include *rf* (ritardando forte) and *p* (piano) later in the system.

- rer,

trahi par mes su-jets et maudit par mon père,

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo marking "Maestoso" is still present. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. Dynamic markings include *rf* (ritardando forte) and *p* (piano) later in the system.

en horreur au ciel même, en horreur à la terre, quels secours me promettre, et quels

F *P* *F* *P* *F* *P*

Dieux implorer? le noir ve-nin qui me consomme, me suit par-

F *P*

- tout s'attache à ces climats, à mon aspect, des Dieux la vengeance s'al-

F *P* *cres.*

- lume, et je souille la terre où s'im-priment mes pas.

F *P*

Non molto lento.

hé - - - las! hé - - -

PF P *PF P*

- las! d'u - - - ne si pu - re flam-me, je sen-tais mon cœur embrâ -

- sé, je sen-tais mon cœur embrâ - sé, hé - las! hé -

- las! cet a-mour ver-tu-eux eut é-pu-ré mon â - me mais mon

F P *F P*

pè - - - re, mon pè - - - re, mon père était il ap - pai -

F *P* *F* *P*

- sé? je ne vou - lais que le voir et l'en - ten - dre; mes pleurs au - raient cou -

F *P* *F* *P*

- lés sur son sein at - ten - dri, de mes re - mords il n'eut pu se dé -

F *P* *F* *P*

- fen - dre, un père est tou - - jours pè - - re, et je l'au -

F *P*

rais flé - - - chi, et je l'au - rais flé -

- chi, et je l'au - rais flé - chi, je l'aurais flé -

- chi, je l'aurais flé - - chi, hé - las! mais mon

pè - re mon père était il appai - sé, je ne vou -

- lais que le voir et l'en - ten - dre, mes pleurs au - raient cou - -

1496

- lés sur son sein atten - dri, de mes re - mords il n'eut pu se dé -

- fen - dre, un père est tou - jours pè - re, et je l'au -

- rais flé - - - chi, et je l'au - rais flé -

- chi, et je l'au - rais flé - - chi, je l'aurais flé -

- chi, je l'aurais flé - - chi.

Quel-qu'un pa - rait sur la mon - ta - gne,

F

non presto.

quel est donc ce vieil lard qu'une esclave accompagne, a - van - çons,

largo.

juste ciel! c'est OE-di-pe, c'est lui!

F Allegro.

ah! cou - rons de Thé - sé - e im - plo - rer son ap - pui.

F

GRANDE SCÈNE.

N° 41

Introduction for N° 41. The score is in C major, 4/4 time, and marked *Largo*. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the left hand and a melody of quarter and eighth notes in the right hand. Dynamics include *dolce*, *pp*, and *p*.

First vocal entry for Oedipe. The vocal line is in C major, 4/4 time, with lyrics: "Ah! n'avançons pas davan-ta-gé,". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamics include *pp*.

Second vocal entry for Antigone. The vocal line is in C major, 4/4 time, with lyrics: "la fatigue m'accable. Appuyez vous sur moi." The piano accompaniment provides harmonic support. Dynamics include *pp*.

Third vocal entry, featuring Oedipe and Antigone. Oedipe's line: "Tous mes maux retom-bent sur toi, ô ma chère Anti-gone." Antigone's line: "Hé-". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p*.

Fourth vocal entry, continuing the dialogue. Oedipe's line: "las! prenez cou-ra-ge," Antigone's line: "les Dieux vous doivent leurs se-". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* and a tempo change to *Allegro*.

Odipe. Antigone.

cours. Je suis OE-di-pe. Ils veillent sur vos

Odipe.

jours, ils ont guidé vos pas. Je suis OE-di-pe.

p *f*

Antigone

A mes vœux à mes cris ils ne seront pas sourds, que vo tre

p

Odipe. Antigone.

trouble se dis-si-pe. Comme ils m'ont trai-tés! Votre An-tigone hé-

Odipe.

-las! ne vous est donc plus chère? Enfants déna-turés,

eres. *largo, p*

Antigone: OEdipe.

je les aimais! Mon père! Les Dieux me venge-

Allegro. ff

Antigone.

-ront de ton impiété, cruel et fougueux Polynice. Ah! voulez vous tou-

OEdipe.

-jours, sans pitié pour mes pleurs, par d'affreux souvenirs irriter vos douleurs? Ma vie est un tour-

P largo.

Antigone.

-ment, il est tems qu'il finisse. Ô ciel vous demandez la

F Allegro.

OEdipe.

mort, que deviendra donc Antigone si vous l'abandonnez. Ma

Andante.

fil - le hé - las! hé - las! par - don - ne par -

P

- donne un dou - loureux trans - port, par - donne un dou - loureux trans -

- port; c'est toi que mon malheur op - pri - me, c'est toi, c'est

toi, de l'a - mour fi - li - al inno - cen - te vic - ti - me, ton

F P *FF P* *F*

père te bé-nit, et pleure sur ton sort, ton père te bé-

-nit, et pleure sur ton sort, et pleu-re sur ton sort, et

Antigone.
pleu-re sur ton sort. Mon sort je le pré-fère, en ma douleur pro-fon-

-de à l'hymen aux grandeurs à l'em-pi-re du monde.

Affectuoso.

Tout mon bon - heur est de sui - vre vos pas ,

de vous ser - vir, de re - cueil - lir vos lar - mes ;

qu'un si beau sort pour mon cœur a de charmes! c'est mon seul

bien ah! ne m'en pri - vez pas, si vous m'ai -

mez oui si vous m'ai - mez si je vous suis chère que mon a -

1496

... pour vous con - so - le du moins ! c'est mon es - poir c'est l'



prix de mes soins, vivez pour moi, soyez tou -



jours, tou - jours mon pè - - - re, vi - vez, vi - vez pour



moi, soyez tou - jours, toujours mon pè - - - re.



OEdipe.
 Ta con-so-lante voix a passé dans mon cœur, j'ou-ble en ce mo-

- ment soixante ans de malheur. *Allegro.* mais, dis, où sommes nous ?

Antigone.
 Sur un rocher terrible, plus loin sont des cy-près: sous leur ombre pai-

OEdipe.
 - sible on voit un temple an-tique, Un temple! ô jour d'ef-froi! ôsupplice! ô tour-

Antigone. *OEdipe.*
 - ment! Ah! seigneur! Je les vois! ce sont el-les,

ce sont ces frères Eumé - nides, j'en tends les sifflemens des serpens homi.

- ci des. ô ma chère Anti-go - ne! ô

Antigone.

ci eux! ô justes ci eux! Le voila ce sen - tier,

OEdipe.

- où mon bras furieux a versé le sang de mon père, Cithéron, Cithé.

- ron. Ne m'entendez vous pas? c'est vo tre fil le, hé - las!

Antigone.

Audantino.

à tempo.

Œdipe

c'est Antigone en pleurs, qui vous tient dans ses bras. Quoi, Jocaste c'est

Antigone.

vous! mon épouse, ma mère, que voulez vous?

Ah! calmez mon ef-

Œdipe.

froi.

Cachez moi cet autel funeste, où le ciel même osa consacrer notre in-

Antigone.

Œdipe.

ceste.

Mon père!

Dieux vengeurs que

voulez vous de moi? mes yeux soulaient la lumière celeste, ma

Antigone. main les arracha. Grands Dieux! Qui me soula-ge-
 (Edipe.)

-ra, dans ma douleur pro-fonde? mon nom même, mon nom est en horreur au monde;

les peuples effrayés me rejet-tent loin d'eux.

Allegro.

Fil - les du Stix, ter - ri - bles Eu - mé - ni - des, ter -
 ri - bles, terribles Eumé - ni - des, terribles Eumé - ni - des, Œ - di - pe vous im -
 plo - re, ar - mez tous vos ser - pens ; de leurs affreux re -
 - plis ve - nez cein - dre mes flancs , ve -

P *assai.*
cres.
ff
P

nez - cein - dre mes flancs, Ter - ri - bles Eu - mé -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics "nez - cein - dre mes flancs," followed by a rest and then "Ter - ri - bles Eu - mé -". The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

ni - des ar - mez tous vos ser - pens, de leurs affreux re -

eres. *F*

The second system continues the vocal line with the lyrics "ni - des ar - mez tous vos ser - pens, de leurs affreux re -". The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand bass line. A dynamic marking of *F* (forte) is present in the piano part.

plis, venez cein - dre mes flancs, de leurs affreux re - plis, venez

The third system continues the vocal line with the lyrics "plis, venez cein - dre mes flancs, de leurs affreux re - plis, venez". The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand bass line.

cein - dre mes flancs, ve - nez cein - dre mes flancs.

pp

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "cein - dre mes flancs, ve - nez cein - dre mes flancs." The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand bass line. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

Antigone.

Dieux justes, Dieux cléments! An-ti-go-ne ve-es

vous lè-ve ses mains ti-mides, ay-ez pi-tié,

pi-tié d'OE-dipe, et cal-mez, cal-mez ses tour-mens.

Dieux jus-tes, Dieux cléments! ay-ez pi-tié d'OE-

-di-pe, et cal-mez, cal-mez ses tour-mens; ay-

ez pi-tié d'OE-di-pe, et cal-mez, cal-mez ses tour-mens.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Dieux bien-fai-sans! que ma voix vous flé-chis-se, mon

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. Dynamics markings include *cres.*, *F*, and *FF*.

pè-re! Laisse moi malheureux Po-li-ni-ce, je t'ai mau-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. Dynamics markings include *F* and *cres.*.

Antigone.
- dit. Mon père! ah! ah! recon-naissez-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. Dynamics markings include *p*, *pf*, and *P*.

OE-dipe.
moi. Qu'en-tends-je! quelle voix! Anti-go-ne, est-ce

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Antigone.

toi? Se peut il que son père hé - las! la mécon -

OEdipe

- mais se? Ô digne ob - - - jet de ma ten - dresse! ma

fil - le! ma fil - le! lais - se moi, lais - se moi te se -

Antigone

- rer dans mes bras, laisse moi m'assu - rer de mon bon - heur hé -

OEdi

Antigone.

- las! Ô ma fil - le! Mon père, ô mon père!

Antienne.

Ô Edipe.

trans- port pleins de charmes! jouis- sons du bon

ô trans- port pleins de charmes! jouis- sons du bon

- heur si doux, de vi- - vre pour nous seuls, de

- heur si doux, de

vi- - vre pour nous seuls, de con- fon- dre nos larmes, ô trans-

vi- - vre pour nous seuls, de con- fon- dre nos larmes,

- - ports pleins de charmes, jouis- sons, jouis-

ô trans- ports pleins de charmes, jouis- sons, jouis-

sons du bon-heur si doux, de
 sons du bon-heur si doux, de vi-vre pour nous

vi-vre pour nous seuls, de con-fon-dre nos lar-mes, de
 seuls, de con-fon-dre nos lar-mes, de con-fon-

vi-vre pour nous seuls, de con-fondre nos lar-mes,
 dre nos lar-mes,

- mes, ô transports pleins de char-mes, jouis-sons du bonheur si
 - mes, ô transports pleins de char-mes, jouis-sons du bonheur si

doux, de vi - vre pour nous seuls, de con - fon -

doux, de vi - vre pour nous seuls, de vi - vre pour nous

cres. *FF*

- dre nos lar

seuls, de con - fondre nos lar

- mes, de con - fon - dre nos lar

- mes, de con - fon - dre nos lar

cres. *FF*

- mes.

- mes.

FF

Antigone *ff. t. pe.*

J'entends du bruit, on avance vers nous. Ah! nous sommes per-

CHOEUR de PEUPLÉS.

Quel mortel té-mé-rai-re, dans ces lieux révé-rés ô - se porter ses

Quel mortel té-mé-rai-re, dans ces lieux révé-rés ô - se porter ses

Quel mortel té-mé-rai-re, dans ces lieux révé-rés ô - se porter ses

- dus. Quel mortel té-mé-rai-re, dans ces lieux révé-rés ô - se porter ses

Allegro.

F

pas, son as-pect sa-cri-lège a souillé nos cli-mats, c'est

pas, son as-pect sa-cri-lège a souillé nos cli-mats, c'est

pas, son as-pect sa-cri-lège a souillé nos cli-mats, c'est

pas, son as-pect sa-cri-lège a souillé nos cli-mats, c'est

lui qui de nos Dieux at-ti-re la co-lè-re, at-ti-re la co-lè-re,
 lui qui de nos Dieux at-ti-re la co-lè-re, at-ti-re la co-lè-re,
 lui qui de nos Dieux at-ti-re la co-lè-re, at-ti-re la co-lè-re,
 lui qui de nos Dieux at-ti-re la co-lè-re, at-ti-re la co-lè-re,

Un Coryphée. Récit.

il faut l'in-té-ro-ger. Audacieux vieillard, quel fu-
 il faut l'in-té-ro-ger.
 il faut l'in-té-ro-ger.
 il faut l'in-té-ro-ger.

...neste destin a sur ce mont sacré conduit vos pas im-pies? un culte antique et

Antigone.

saint le consacre aux fu-ri-es, et nul mor-tel ne le profane en-vain. Ah!

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line contains the lyrics 'saint le consacre aux fu-ri-es, et nul mor-tel ne le profane en-vain. Ah!'. The piano accompaniment features chords and single notes in the right and left hands.

loin de le bla-mer, daignez plutôt le plaindre; mé-con-nais-sant vos

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'loin de le bla-mer, daignez plutôt le plaindre; mé-con-nais-sant vos'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

Le Coryphée.

lois il a pu les en-freindre. Quel est il? d'où vient il? et quel est son des-

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'lois il a pu les en-freindre. Quel est il? d'où vient il? et quel est son des-'. The piano accompaniment provides harmonic accompaniment.

Antigone.

sein? C'est un infor-tu-né qui de mande un a-

Maestoso.

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'sein? C'est un infor-tu-né qui de mande un a-'. The piano accompaniment is marked 'Maestoso' and features a more active, rhythmic accompaniment.

Le Coryphée.

zi - le. Quel est son nom, son rang, son pays et ses

Antigone.

Dieux? Il est homme, il est malheureux, c'est vous en dire assez, le reste est i - nu -

Chœur.

Antigone.

Le Coryphée.

- ti. le. Qu'il ré-pon-de lui même. hé las! Votre pays?

Qu'il ré-pon-de lui même.

Qu'il ré-pon-de lui même.

Qu'il ré-pon-de lui même.

Œdipe. Le Coryphée. Œdipe. Le Coryphée.

Thèbes, Et votre nom? Ô des-tins en-nemis! C'est Œ-

Chœur. Le Coryphée. Chœur

-di-pe. grands Dieux Œ-di-pe! C'est lui même. Œ-

grands Dieux Œ-di-pe! Œ-

grands Dieux Œ-di-pe! Œ-

grands Dieux Œ-di-pe! Œ-

Allegro. *F* *Allegro.*

-dipe est l'en-ne-mi des hommes et des Dieux, entraî-nons le, entraî-nons le,

-dipe est l'en-ne-mi des hommes et des Dieux, entraî-nons le, entraî-nons le,

-dipe est l'en-ne-mi des hommes et des Dieux, entraî-nons le, entraî-nons le,

-dipe est l'en-ne-mi des hommes et des Dieux, entraî-nons le, entraî-nons le,

qu'il parte au moment même, que son coupable as -

qu'il parte au moment même, que

qu'il parte au moment même, que son coupable as -

qu'il parte au moment même, que

pect, n'infecte plus ces lieux, n'infecte, n'infecte plus ces lieux,

son coupable aspect, n'infecte plus ces lieux, que son coupable as -

pect, n'infecte plus ces lieux, n'infecte, n'infecte plus ces lieux,

son coupable aspect, n'infecte plus ces lieux, n'infecte plus ces lieux,

que son coupable as - pect, n'in - fecte plus ces lieux, n'in - fec - te, n'in -

- pect n'in -

que son coupable as - pect, n'in - fecte plus ces lieux, n'in - fec - te, n'in -

que son coupable aspect, n'in - fecte plus ces lieux, n'in -

Antigone.

- fec - te plus ces lieux, n'in - fecte plus ces lieux. Ah! cruels arrè -

- fec - te plus ces lieux, n'in - fecte plus ces lieux.

- fec - te plus ces lieux, n'in - fecte plus ces lieux.

- fec - te plus ces lieux, n'in - fecte plus ces lieux.

Chœur.

tez Ses enfans sont ceux de sa mè - re, point de pitié, point de pitié,
Ses enfans sont ceux de sa mè - re, point de pitié, point de pitié,
Ses enfans sont ceux de sa mè - re, point de pitié, point de pitié,
Ses enfans sont ceux de sa mè - re, point de pitié, point de pitié,

The musical score for the Chœur section consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part (Soprano, Alto, Tenor, Bass) singing the same lyrics. The piano accompaniment provides a harmonic and rhythmic foundation, featuring a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Thésée.

qu'il parte et purge ces états, Barbares arrê - tez, quelle rage inhu -
qu'il parte et purge ces états,
qu'il parte et purge ces états,
qu'il parte et purge ces états,

The musical score for the Thésée section features a single vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a more dramatic and expressive style, with a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is more active, with a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

Antigone.

maïne! C'est mon père hé - las qu'on entraîne, ren - dez le moi, seigneur, ou j'expire à vos

Chœur.

Thésée.

Per.

yeux. Oédipe est l'enne-mi des hommes et des Dieux, des hommes et des Dieux.

Oédipe est l'enne-mi des hommes et des Dieux, des hommes et des Dieux.

Oédipe est l'enne-mi des hommes et des Dieux, des hommes et des Dieux.

Oédipe est l'enne-mi des hommes et des Dieux, des hommes et des Dieux.

fides, retenez ces cris sé-di-ti-eux, rendez OE-di-pe, ou craignez ma co-

Antigone.

le - re; é-loignez vous. Ô bon - té tu-té-lai-re.

AIR.

Thésée. Récit.

N. 12.

Respectable étran - ger dont je plains la misère, agré - ez les se -

- cours que je viens vous of - frir; j'ai connu le mal - heur, et j'y sais compa - tir.

Maestoso

Du mal - heur au - gus - - - te vic - ti - me mettez un

ter - me a vos re - grets, met - tez un

terme à vos re - - grêts,

ff dimin.

quand le cœur est é - xempt de

me, du sort on doit braver les traits, que votre

ame en paix s'aban - don - ne, aux soins que nous prendrons de

p

vous: pour vous ser_vir nous aurons tous, le

F *P*

This system contains the first two staves of music. The vocal line is on a treble clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano part begins with a forte (*F*) dynamic and transitions to piano (*P*) in the second measure.

zèle et le cœur d'Anti-go-ne, aux soins que nous prendrons de

This system contains the second two staves of music. The vocal line continues with the lyrics "zèle et le cœur d'Anti-go-ne, aux soins que nous prendrons de". The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring chords and moving lines in both hands.

vous, que votre ame en paix s'aban-don - - -

This system contains the third two staves of music. The vocal line includes the lyrics "vous, que votre ame en paix s'aban-don - - -". The piano accompaniment continues, with the right hand playing a more active melodic line.

- ne, que votre ame en paix s'a-ban-don - - -

rF *F* *P*

This system contains the final two staves of music. The vocal line concludes with the lyrics "- ne, que votre ame en paix s'a-ban-don - - -". The piano accompaniment features a *rF* (ritardando forte) marking in the right hand and a transition from *F* to *P* in the left hand.

ne.

mettez un terme à vos re-grets, du mal.

-heur augus-te vic-ti-me, quand le cœur est exempt de cri-me, du

sort on doit braver les traits, que votre

cres. *F* *P*

a - me en paix s'aban - don - ne aux soins que

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a half note 'a', followed by quarter notes 'me', 'en', and 'paix'. A half note rests, followed by a quarter note 's', eighth notes 'aban - don - ne', quarter notes 'aux', and a half note 'soins'. The system concludes with a quarter note 'que' and a half note rest.

nous prendrons de vous, pour vous ser - vir nous au - rons tous, le

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note 'nous', eighth notes 'prendrons', quarter notes 'de', and a half note 'vous,'. This is followed by a quarter note 'pour', eighth notes 'vous', quarter notes 'ser - vir', quarter notes 'nous', and a half note 'au - rons'. The system ends with a quarter note 'tous,' and a half note 'le'.

zèle et le cœur d'Anti - go - ne, le cœur d'Anti - go - ne.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter note 'zèle', followed by a half note 'et', quarter notes 'le', and a half note 'cœur'. This is followed by eighth notes 'd'Anti - go - ne', quarter notes 'le', and a half note 'cœur'. The system concludes with eighth notes 'd'Anti - go - ne' and a half note rest. The piano accompaniment includes the word 'eres.' in the middle of the system.

aux soins que nous prendrons de vous, que votre

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note 'aux', eighth notes 'soins', quarter notes 'que', eighth notes 'nous', quarter notes 'prendrons', quarter notes 'de', and a half note 'vous,'. This is followed by a quarter note 'que', eighth notes 'votre', and a half note rest.

First system of the musical score. It features a vocal line with a long note and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#). A dynamic marking 'a' is present below the vocal line.

Second system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "me en paix s'aban- don- ne, que votre". The piano accompaniment includes a dynamic marking "cres." (crescendo).

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "ame en paix s'aban- don- ne.". The piano accompaniment includes a dynamic marking "f" (forte) and a trill symbol "tr" above a note.

Fourth system of the musical score, which concludes the piece. It features a vocal line with a final note and a piano accompaniment with a trill symbol "tr" above a note.

TRIO.

N^o 45. *Allegro.* *p* *cres.* *piu f* *ff* *p*

Antigone. Ô bon-té secou.

Edipe. Thésée.

- rable et chère, Ô Roi, ô Roi le modè-le des Rois! Eh! quel

autre eut o-sé moins fai-re, sur tous les cœurs vos mal

Edipe.

- heurs ont des droits. malheu-reux de puis ma nais-san-ce, je

Thésée.

n'ai trou-vé que vous, sen-sible à mes dou-leurs, à mes dou-leurs. Malheu-

- reux dès vo - tre nais - san - ce, gou - tez en paix i - ci l'ou - bli de vos mal -

Antigone.
hé - las! hé - las! quel - - le reconnais - san - ce peut ja -

Thésée.
- heurs .

Édipe.
hé - las! hé - las! quel - - le reconnais - san - ce peut ja -

F *P*

- mais acquit - ter nos cœurs, peut ja - mais acquitter nos cœurs,

gou - tez en paix i -

- mais acquit - ter nos cœurs, peut ja - mais acquitter nos cœurs, malheu -

rF *F* *P*

hé - las quelle recon - nais -

- ci, l'ou - bli de vos mal - heurs, malheu -

- reux de puis ma nais - san - ce, je n'ai trou - vé que vous sen -

- san - ce peut ja - mais acquit - ter nos cœurs.

- reux dès vo - - - tre nais - san - - - ce, gou - tez en paix i -

- sible à mes dou - leurs.

hé - las! hé -

- ci, l'ou - bli - de vos mal - heurs,

hé - las! hé -

1496.

- las! quel le reconnais - san - ce , peut ja - mais ac - quit - ter nos
 gou - - tez en paix i - - ci , l'ou - bli de
 - las! quel le reconnais - san - ce , peut ja - mais acquitter nos
 cœurs , peut ja - mais acquitter nos cœurs , peut ja -
 vos mal - - heurs , l'ou - - bli de vos mal - heurs , l'ou - -
 cœurs, acquitter nos cœurs, peut ja -
 - mais acquitter nos cœurs, hé - - las! quelle reconnais - san - ce peut ja -
 - bli de vos mal - heurs , gou - - tez en paix i - ci , l'ou - -
 - mais acquitter nos cœurs, hé - - las! quelle reconnais - san - ce peut ja -

1496.

mais acquitter nos cœurs, ac - quit - ter nos cœurs, ac - quit - ter nos
 - bli de vos mal - heurs, de vos mal - heurs, de vos mal -
 mais acquitter nos cœurs, ac - quit - ter nos cœurs, ac - quit - ter nos

FF

cœurs.
 - heurs.
 cœurs.

ACTE TROISIEME.

Allegro.

PIANO.

POLINICE. Récit.

OEdepe et le Roi sont ensemble, je puis enfin, ma

ANTIGONE.

sœur, vous parler, sans te moins. Cher Poli-nice, hélas! le mal.

POLINICE.

heur nous rassemble, je sais... D'un frère ingrat je n'attendais pas moins, j'ai mérité mon

ANTIGONE.

POLI.

sort et souffre sans me plaindre, je crains, mais pour OEdepe. Et qu'aurait-il à craindre? Hé-

las! un Dieu vengeur habite parmi nous, partout la mort nous environne, les sombres Dieux.

Les qu'on adore à Colone par les plus grands fléaux annoncent leur courroux.

Les meilleurs Citoyens sont frappés de la foudre,

on s'assemble en tumulte, on ne sait que résoudre, par un grand sacri-

ficé on veut fléchir les Dieux et l'on demande en fin OEdipe pour victime.

ANTIGONE.

Mais Thésée est pour lui, ce héros magnanime, laissera-t-il périr OEdipe sous nos

POLINICE.

yeux? Pourra-t-il retenir un peuple furieux qui croit, dans son zèle barbare, a-

ANTIGONE.

voir à soutenir la cause de ses Dieux. Que faire? hé...

POLINICE.

las! Ma soeur il faut quitter ses lieux, n'exposons pas un bien si

Largo.

ANTIG. Vous le savez grands Dieux nos cœurs sont in . no . cens , ne

POLIN. FA . PE .

met . trez vous ja . mais de terme à nos tour . mens , vous le savez grands

Dieux , nos cœurs sont in . no . cens , ne mettez vous ja .

mais de terme à nos tour . mens , de terme à nos tour .

POLIN. Grands

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. The first system shows the vocal entry with the lyrics 'Vous le savez grands Dieux nos cœurs sont in . no . cens , ne'. The piano accompaniment begins with a piano (p) dynamic. The second system continues the vocal line with 'met . trez vous ja . mais de terme à nos tour . mens , vous le savez grands'. The piano accompaniment includes a 'cres' (crescendo) marking. The third system features the vocal line 'Dieux , nos cœurs sont in . no . cens , ne mettez vous ja .'. The piano accompaniment has dynamic markings 'Più F' and 'P'. The fourth system continues with 'mais de terme à nos tour . mens , de terme à nos tour .'. The fifth system shows the vocal line ending with 'POLIN. Grands'. The piano accompaniment includes another 'cres' marking. The score concludes with a final piano accompaniment line.

mens.

Dieux! grands Dieux! j'ai mé-ri-té toute vo-tre co-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with the word "mens." followed by a series of notes. The middle staff is a vocal line in treble clef, continuing the melody with the lyrics "Dieux! grands Dieux! j'ai mé-ri-té toute vo-tre co-". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include a forte (F) marking and a piano (P) marking.

-lé-re, frap-pez, tonnez sur moi,

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "-lé-re, frap-pez, tonnez sur moi,". The middle staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a dense texture of chords and moving lines. Dynamics include a piano (P) marking, a crescendo (cres), and a fortissimo (FF) marking.

mais é-pargnez mon Pé-re, grands Dieux! j'ai mé-ri-té tou-te vo-tre co-

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "mais é-pargnez mon Pé-re, grands Dieux! j'ai mé-ri-té tou-te vo-tre co-". The middle staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include a piano (P) marking and a crescendo (cres).

-lé-re, frap-pez, tonnez sur moi, mais é-par-

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "-lé-re, frap-pez, tonnez sur moi, mais é-par-". The middle staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a dense texture of chords and moving lines. Dynamics include a fortissimo (FF) marking and a piano (P) marking.

gnez mon Père, mais épargnez mon Père.

ANTIGONE.
Appesanti par l'âge, usé par la douleur; peut-il en-

cor, traînant en tous lieux son malheur; d'un exil éternel supporter la fa-

-tigue? l'infortuné!... mon frère, il n'y survivra pas, hélas! contre ses jours le

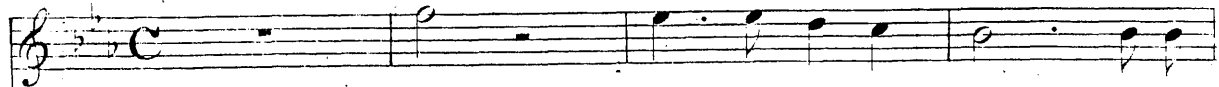
Largo.

monde entier se ligue, il n'a d'autres soutiens que ses débiles bras.

AIR

Largo.

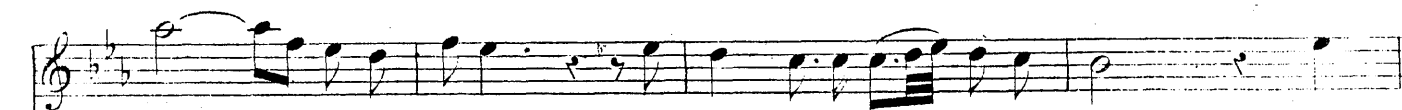
ERIPHILE



Dieux! ce n'est pas pour moi que ma

N^o. 14.

Dolce.



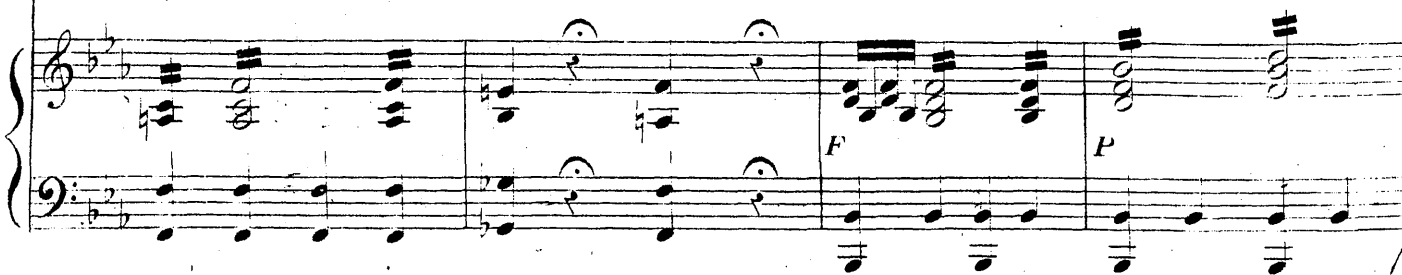
voix vous im plore, OE - dipe a besoin de mes jours, dai -



- guez en prolonger le cours ; conservez moi pour lui , que je le ser - ve en -



- core , que je le serve en - co - re . Les feux d'un ciel brû -



lant , la ri - gueur des fri - mats , l'in - sul - te , le mé -

eres

F P F P F P F P

- pris , l'op - pro - bre , la mi - sè - re , la mi - sère je suppor - terai

F P F P F P F P P

tout , je ne me plaindrai pas , si je

F P

puis a - dou - cir les pei - nes de mon Père

-re, les feux d'un ciel brûlant, la rigueur des fri-

F P F P F P F P F P

-mats, l'in - sulte, l'in - sulte, le mé - pris, l'op - probre, la mi-

PP cres.

-sè - re, oui, je suppor - terai tout, je

P cres. F P

ne me plain - drai pas, si je puis

a . . . dou - cir les pei . . . nes de mon

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a half note 'a', followed by a dotted quarter note 'dou', and a half note 'cir'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

Pè-re, si je puis a - dou . . . cir les pei - nes de mon

rF P rF P rF P

The second system continues the vocal line with 'Pè-re, si je puis a - dou . . . cir les pei - nes de mon'. The piano accompaniment includes dynamic markings *rF P* repeated three times, indicating a crescendo followed by a piano section.

Pè . . . re , les pei . . . nes de mon

cres.

The third system shows the vocal line with 'Pè . . . re , les pei . . . nes de mon'. The piano accompaniment features a *cres.* marking and a more active right-hand part with sixteenth-note patterns.

Pè . . . re.

FF

The final system on the page shows the vocal line with 'Pè . . . re.' and a final fermata. The piano accompaniment is marked *FF* and features a powerful, rhythmic accompaniment with chords and sixteenth-note patterns.

POLINICE. *F. Poco*

Dieux! que tant de vertu rend cou - pa - ble ton frè - re, détes -

table artisan des malheurs de mon Père, ah! tout l'en - fer est dans mon cœur! il

faut l'en arracher; Antigone! ma sœur! tu pourrais m'obtenir

F. Allegro.

ANTIGONE. POLINICE.

u - ne faveur bien chère. Tu voudrais... T'im - ter, partager tous tes

P

Tempo giusto.

soins, que je sois de vos pas le compagnon fi - dèle, pour sou - la -

fF *P*

-ger mon Pè - re , en ses pressans be - soins , j'aurai bien plus de

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "-ger mon Pè - re , en ses pressans be - soins , j'aurai bien plus de". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

for - ce et j'au - rai tout ton ze - le .

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "for - ce et j'au - rai tout ton ze - le .". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *F* (forte) in the right hand.

ANTIGONE POLINICE.

Hé - las ! Je sais tous mes forfaits , je fus in - grat , dénaturé , bar-

The third system introduces two vocal parts: ANTIGONE and POLINICE. The lyrics are: "Hé - las ! Je sais tous mes forfaits , je fus in - grat , dénaturé , bar-". The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *pp.* (pianissimo).

Tempo giusto.

-ba-re , mais qu'au - - moins mon retour ré - - pa - re les cri - mes af-

The fourth system features a tempo marking of *Tempo giusto.* The lyrics are: "-ba-re , mais qu'au - - moins mon retour ré - - pa - re les cri - mes af-". The piano accompaniment includes dynamic markings of *F* (forte) and *P* (piano).

-freux les cri - mes af - freux que j'ai faits .

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-freux les cri - mes af - freux que j'ai faits .". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *F* (forte).

DUO.

ANTIGONE. Récit.

POLINICE.

Quoi tu renonce rais?... Tout me serait facile, oui je renonce en ce mo-

N° 15.

-ment à mes droits, à mon sceptre, à la main d'Eri-phile, juge par la, ma

Largo con moto.

soeur, si mon cœur se re-pent.

En ma fa-veur daigne attendre un

Père; qu'un fils cou-pa-ble, qu'un fils cou-pa-ble embras-se ses ge-

ANTIGONE.

-nous.

Ne doute point de mon zè-le sin-cère, va,

va pour mon cœur c'est un emploi bien doux.

Crois-

tu qu'un re-tour vé-ri-table puisse ja-mais effa-cer tous mes

Quand il aura vu tes re-mords il ou-bli-ra que son fils fut cou-

torts?

-pable. Quel jour heureux pour nous! heureux pour nous!

Quel moment pour mon cœur!

Allegro.

Grands Dieux! grands Dieux! si le remords vous

Grands Dieux! grands Dieux! si le remords vous

FF. Allegro. *P*

tu - che, par - lez vous - mê - me par sa bouche, et d'un

tu - che, par - lez vous - mê - me par sa bouche, et d'un

F *P*

Pè - re ir - ri - té dé - sar - mez dé - sar - mez le cour - roux.

Pè - re ir - ri - té dé - sar - mez dé - sar - mez le cour - roux, Crois -

cres *F P* *rF P*

-tu qu'un re - tour vé - ri - ta - ble puisse ja - mais effa -

Quand il au - ra vu tes re - mords il oubli - ra que son
 - cer tous mes torts ?

fils fut cou - pa - ble. Quel jour heu -
 Quel mo - ment pour mon cœur !

-reux pour nous Grands Dieux! si le remords vous

Grands Dieux! si le remords vous

crs *F* *P*

touche, par-lez vous-même par sa bouche, et d'un Père ir-ri-

touche, par-lez vous-même par sa bouche, et d'un Père ir-ri-

F *P* *crs*

-té dé-sar-mez le courroux, grands Dieux!

-té dé-sar-mez le courroux, grands Dieux!

F *P*

si le remords vous tou-che, par-lez vous mê-me par sa

si le remords vous tou-che, par-lez vous mê-me par sa

1496 *Fz*

bouche, et d'un Père irri-té dé-sar-mez le cour.

bouche, et d'un Père irri-té dé-sar-mez le cour.

crès *F* *p*

-roux, et d'un Père irri-té dé-sar-mez le cour.

-roux, et d'un Père irri-té dé-sar-mez le cour.

crès *F* *p*

-roux, dé sar-mez dé-sar-mez le cour-roux, dé-sar-

-roux, dé sar-mez dé-sar-mez le cour-roux, dé-sar-

F *p* *F* *p* *F* *FF*

-mez le cour-roux.

-mez le cour-roux.

FIN.

POLYCARPE. Récit.

On vient, c'est Thésée et mon Père, je n'oserai ja-mais paraître devant lui.

THÉSÉE.

Auguste malheureux cômptez sur mon ap-

F. Allegro. *P*

-pui, je rends à votre a-mour la fille la plus chère, je vais trouver ce peuple tème-

(à Antigone.)

-raire, j'imposerai si-lence à ses cris factieux Vous dont les soins religi-

F. Allegro. *P* *F*

...eux vous ont du d'un tel Père assurer la tendresse, Princesse, j'en attends un gage précieux, v'sa-

P

...vez mes desirs et le soin qui me presse.

E Allegro

OEDIPE.

Ma fille, que veut-il, et

ANTIGONE.

OEDIPE.

qu'attend-t-il de vous? Au sort d'un malheureux son grand cœur s'intéresse. Pour cet infortu

P

ANTIGONE.

-né que pouvez vous ? Hé - las ! il attend de vous seul la vie ou le trépas.

OEDIPE.

ANTIGONE.

De moi ? pourriez-vous le connaître ? Seigneur !

OEDIPE.

Dans mon cœur quel soupçon vient de naître ? quel est cet étran-

ANTIGONE.

OEDIPE.

-ger ? Il ne l'est pas pour nous . Dieux ! je le reconnais à mon juste courroux , tu n'en

ANTIGONE.

OEDIP.

as que trop dit, ce perfide est ton frère. Eh bien s'il était vrai... S'il était

FF. Allegro. *p*

vrai, grands Dieux! veux-tu favo-ri-ser ses projets furieux?

FF *FF*

POLINICE.

OEDIPE.

veux-tu qu'entre tes bras il égorge ton Père? Mon Père! Où suis-je? Ciel ven-

P *F*

-geur! quoi vous ne tombez pas! vous souffrez qu'il m'approche, et toi ma fille aus-

POLINICE.

-si, tu m'as trompé. Seigneur, je connais mes for-faits, ah! croyez que mon

coeur avec plus d'amertume encor se les re - proche . vous ne m'écoutez

OEDIPE.
pas et je vous fais horreur . Moi , je pourrais consentir à t'en-

FF. Allegro.

POLINICE.
-tendre , qui t'amène vers moi ? Le re-mord , le malheur . le ciel vous a ven-

P

OEDIPE. POLINICE.
-gé . Je m'y devais at - tendre . Étéocle aujourd'hui me ra - vit mes états , il me

F *P*

OEDIPE.
chasse . Il te chasse , ah ! ne regnais-tu

P *F*

POLINICE.

pas quand ta voix sacrilège osa bannir ton Père? Je peux tout réparer Seigneur il en est

temps, daignez vous joindre à moi contre un barbare frère, j'ai des moyens tous prêts,

j'ai des amis puissans, vous savez que Thésée embrasse ma défense, il me donne sa

fille, il arme en ma faveur, A - draste dans Argos, pour servir ma ven-

-geance, de sept vaillans hé - ros enflamme la valeur. Daignez

Largo.

Largo.

ren - dre , Sei - gneur , no - tre cau - - - se plus juste ,

P

ils agissaient pour moi , qu'ils a - gis - sent pour vous ,

mf

cet - te couronne he - las , dont je fus trop ja - loux ,

lais - sez moi l'affer - mir , laissez moi l'affer - mir sur vo - tre

tête augus - - - te , cet - te couronne hé - las ! dont je fus trop ja -

- lous , lais - sez moi l'affer - mir , laissez moi l'affer - mir sur votre

tête augus - - - te , sur vo - tre tête augus - - - - - te .

cres. *F*

OEDIPE .
Qui ? moi ! que j'applau - disse à ton zèle inhumain , qui ? moi , que je re -

P *F* *P*

çois un sceptre de ta main! qu'es-père tu de moi, d'où te vient tant d'audace?

va, tu n'en obtien-dras qu'horreur et que mépris, Il n'est

POLINICE.

point de forfaits qu'un vrai remords n'ef-face, vous ê-tes Père en-

fin et je suis votre fils. Mon fils, tu ne l'es plus, va, ma haine est trop forte, d'Été-

OEDIPE.

- ocle et de toi tous les droits sont per - dus; dans mon ame ul - cé -

- ré - e oui la nature est morte, ton frère et toi je ne vous connais

plus. Antigo - ne me reste, An - ti - gone est ma

fil - le; elle est tout pour mon cœur, seule elle est ma fa - mille.

AIR.

Maestoso non presto.
Œdipe.

N. 46.

El - - le m'a prodi - gué sa tendresse et ses soins, on

zè - - le dans mes maux m'a fait trou - ver des charmes,

el - - le les parta - geait, elle essayait mes lar - mes; son a

- mour at - ten - tif préve - nait mes be - soins,

viens! ô mon di - gue sang , viens, mon gui - de fr.

de - le! que ton père at - - ten - dri te pres - se sur son

cœur! que ton pè - re atten - dri te pres - - se, te

pres - se sur son cœur! puis - se des Dieux la jus -

- lice é - ter - nel - - le , à ma recon - nais -

The first system of music features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata over a whole note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include *f* and *p*.

- sance é - ga - ler , é - ga - ler ton bon - heur ! viens , ô mon di - gne

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment features a more active texture with sixteenth notes in the right hand. Dynamics include *f* and *p*.

sang , viens , ô mon di - gne sang , viens , mon gui - de fi -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *p*.

- de - le , puis - se des Dieux la jus - tice é - ter -

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment features a final chord with a fermata. Dynamics include *f* and *ff*.

nel - le, à ma re - con - nais - sance é - ga - ler, é - ga - ler ton bon

heur! à ma re - con - nais - sance é - ga - ler, é - ga - ler ton bon -

- heur, é - ga - ler ton bon - heur, é - ga - ler ton bon

- heur, oui ton bon - heur.

ATR.

Polinice OEdipe

Ô Dieux! Toi scé-lé-rat, je te maudis en-co-re: dé-li-vre

N° 17.

moi d'un monstre que j'abhor-re: dans le fond des enfers va por-ter ta fureur,

Antigone. OEdipe

Au nom des Dieux! Va, ce sont ces Dieux mêmes, qui des en-fans in-

-grats sont les juges sup-rêmes; la voix d'un père annonce leurs décrets.

All.

Grands Dieux! tonnez sur leurs têtes im_pies! attachez sur leurs pas l'hor-

F P F P

_reur due aux forfaits, ma voix les dévoue aux fu_ri-es,

F

d'Étéocle et de lui confondez les pro_jets; impri_mez sur leurs

fronts toutes leurs perfi_dies, armez contre eux la Grèce et leurs propres su-

- jets: notre offense est la même, et ma cause est la vôtre.

ALL.

que sous les murs de Thèbes ils creusent leurs tombeaux,

oui, puissiez vous tous deux, pour accroître vos maux, tomber en trella-

p *f p*

- ces égorgés l'un par l'autre; voilà mon seul desir, voilà mes derniers vœux, et

f *p*

Antigone.
l'héritage en fin que je laisse à tous deux. Mon père!

ALL.

f

AIR.

Polinice.

N. 18.

Eh bien! que rien ne vous fléchisse,

que pour mieux punir Po-li-ni-ce, le ciel et les en-fers in-ven-tent des tour-

ments! ils n'appro-cheront pas de ceux que je res-sens,

le remords dans mon cœur est mon plus grand sup-pli-ce; il est in-super-

-table, af-freux, il me suit, il me presse, il m'ob-sede en tous lieux. Dé-livrez

eres.

F

Allegro agitato.

vous d'un monstre fu-ri-eux, mes cri-mes, je le-sais, sont in-

- di-gnes de gra-ce, sont in-di-gnes de gra-ce. frap-

-pez, frap-pez, ven-gez, ven-gez et la terre et les cieux, éra-

-sez vo-tre fils sous vos pieds qu'il em-bras-se, je dé-si-re la

mort, je dé-si-re la mort, je la veux, je la veux. je Pat-

Largo.

tends. Mais qu'elle suf -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a long note on 'tends.' followed by a melodic phrase for 'Mais qu'elle suf -'. The piano accompaniment starts with a fortissimo (ff) dynamic, then transitions to piano (p) after a double bar line. The key signature has one flat, and the time signature is 3/4.

- fise à ma pei - ne, que je retrouve un pé - re à mes derniers mo -

The second system continues the vocal line with the lyrics '- fise à ma pei - ne, que je retrouve un pé - re à mes derniers mo -'. The piano accompaniment features a dynamic shift from piano (p) to piano fortissimo (pff) and back to piano (p). The accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line.

- mens! mais qu'elle suf - fise à ma peine, que je retrouve un

The third system contains the lyrics '- mens! mais qu'elle suf - fise à ma peine, que je retrouve un'. The piano accompaniment is characterized by a dense, rhythmic texture of sixteenth notes in the right hand, providing a driving accompaniment for the vocal line.

pé - re à mes der - niers mo - mens! que je retrouve un

The fourth system has the lyrics 'pé - re à mes der - niers mo - mens! que je retrouve un'. The piano accompaniment includes dynamic markings of piano fortissimo (pff), piano (p), and piano fortissimo (pff) again. The vocal line continues with a melodic phrase.

pé - re à mes derniers mo - mens! à mes derniers mo -

The fifth system concludes the page with the lyrics 'pé - re à mes derniers mo - mens! à mes derniers mo -'. The piano accompaniment features a dynamic shift from piano fortissimo (pff) to piano (p), followed by a crescendo (cres.) and a final fortissimo (f) dynamic. The system ends with a double bar line.

Allegro.

- mens! frap-pez, frap-pez, ven-gez, ven-gez, et la terre et les

F P F P F P F P

cieux, éra-sez vo-tre fils sous vos pieds qu'il em-brasse; je de-

F P

- si-re la mort, je la veux, je la veux, je l'at-tends, je la

cres poco a poco. FF

veux, je l'at-tends; mais qu'elle suffise à ma pei-ne,

P F P

que je re-trouve un père à mes derniers moments, à

F P

mes derniers moments, à mes derniers moments, que je re-

F

-trouve un père à mes derniers moments.

TRIO.

Antigone.

OEdipe.

Antigone.

De vos bontés il faut que je l'obtienne. Il a perdu ses droits. Il les recouvre

N. 49.

Musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment.

tous, de lui, Sei-gneur, je réponds sur moi même, je le vois, il suc-

Musical notation for the second system, including vocal lines and piano accompaniment.

-combe à sa douleur extrême, si vous ne pardon-nerez, il meurt à vos ge-noux. Ou

OEdipe.

Musical notation for the third system, including vocal lines and piano accompaniment.

Maestoso.

Polinice.

Antigone.

suis-je?... ou suis-je? mes en-fans! Ah! ma soeur! Ô mon

Musical notation for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment.

OEdipe.

Antigone

pè-re! a che-vez. Quoi, tu veux?... Sei-gneur il est mon

Musical notation for the fifth system, including vocal lines and piano accompaniment.

Oedipe. *b₂*

frère, Seigneur il est mon frère.

Dieux justes! qui li-

cres.

F

P

-sez dans le cœur des humains!

vous savez seuls s'il est sin-cère.

F

P

Antigone.

Dieux jus-tes! qui li-sez dans le cœur des humains,

ju-

Polinice.

Dieux jus-tes! qui li-sez dans le cœur des humains,

ju-

-gez si le sien est sin-cère, est sin-cère.

-gez si le mien est sin-cère, est sin-cère.

cres.

F

Oedipe.

Più lento.

Les pe - res et les rois, ar - bi - tres souve -

- rains, ar - bi - tres souve - rains, sont votre i - ma - ge sur la

ter - re votre i - ma - ge sur la ter - re; que la

foudre a ma voix s'ar - rete en - tre vos mains!

Antig.
 Polin.
 que la foudre à sa
 que la foudre à sa
 Dieux! Dieux dé_sar_mez vo_tre co_lè_re.
 voix sar_rête en_tre vos mains! Dieux!
 voix sar_rête en_tre vos mains! Dieux!
 Dieux! dé_sar_mez vo_tre co_lè_re.
 Dieux! dé_sar_mez vo_tre co_lè_re.
 je cède à ses re.

The musical score is written for three parts: Antigone (Antig.), Polin (Polin.), and piano accompaniment. The lyrics are in French. The score is divided into several systems. The first system shows the vocal entries for Antigone and Polin, both singing "que la foudre à sa". The second system shows the vocal entries for both characters, singing "Dieux! Dieux dé_sar_mez vo_tre co_lè_re." The third system shows the vocal entries for both characters, singing "voix sar_rête en_tre vos mains! Dieux!". The fourth system shows the piano accompaniment. The fifth system shows the vocal entries for both characters, singing "Dieux! dé_sar_mez vo_tre co_lè_re." The sixth system shows the vocal entries for both characters, singing "Dieux! dé_sar_mez vo_tre co_lè_re." The seventh system shows the piano accompaniment. The eighth system shows the vocal entries for both characters, singing "je cède à ses re." The score includes dynamic markings such as "P" (piano) and "F" (forte).

grands
grands

mords, je re - trou - ve mon fils, je re - trou - ve mon fils,

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "grands", "grands", "mords, je re - trou - ve mon fils, je re - trou - ve mon fils,". The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes. Dynamics include *p*.

Dieux! ô Dieux!
Dieux! ô Dieux!

viens dans mes bras,

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "Dieux! ô Dieux!", "Dieux! ô Dieux!". The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes. Dynamics include *p*.

viens dans mes bras, je suis en - cor ton père.

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics: "viens dans mes bras, je suis en - cor ton père.". The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

jem - bras - - se mes en - fans , jem - bras - - se mes en -

F *P^{ma}*

Antig.
Nos tour - mens. sont fi - - nis , nos tour -

Polin.
Nos tour - mens sont fi - - nis , nos tour -

ord.

- fans.

FF

- mens sont fi - - nis.

- mens sont fi - - nis.

largo.

soffo voce.

Ô doux mo - ment! ô jour pros -

soffo voce.

Le ciel en fin me rend un

soffo voce.

Ô doux mo - ment! ô jour pros -

p

- pè - re! mon frère en fin en fin m'est donc ren -

Pè - re, je - prouve un trans - port, un trans - port in - con -

- pè - re! mon fils en fin en fin m'est donc ren -

- du, oui, le vrai bon - heur sur la ter - re,

cres.

f

- nu,

ah! le vrai bon - heur sur la ter - re,

cres.

f

- du,

oui, le vrai bon - heur sur la ter - re,

cres.

f

est dans la paix de la ver-
est dans la paix dans la paix de la ver-
est dans la paix de la ver-

p *cres.* *F*

- tu, de la ver-tu, de la ver-
- tu, de la ver-tu, de la ver-
- tu, de la ver-tu, de la ver-

p

- tu, ô doux mo-ment! ô jour pros-
- tu, le ciel en fin me rend un
- tu, ô doux mo-ment! ô jour pros-

- pè - re! mon frère en fin, en fin m'est donc ren -
 Père, j'é - prouve un trans - port, un trans - port in - co -
 - pè - re! mon fils en fin, en fin m'est donc ren -
 - du, oui, le vrai bon - heur sur la ter - re sur la
 - nu, oui, le vrai bon - heur sur la ter - re sur la
 - du, oui, le vrai bon - heur sur la ter - re sur la
 ter - re, est dans la paix
 ter - re, le vrai bon - heur est dans la
 ter - re, le vrai bon - heur est dans la

F *P*
F
cres. *ff*
pp

3 5

est dans la paix de la ver - tu,

paix est dans la paix de la ver - tu, est dans la

paix de la ver - - - tu,

FF *PP*

le vrai bon - heur est dans la paix, est dans la

paix est dans la

le vrai bon - heur est dans la paix de

paix de la ver - tu, de la ver - -

paix de la ver - tu, de la ver - -

la ver - - tu, de la ver - -

4496

tu, de la ver - tu, est dans la
 tu, de la ver - tu, est dans la
 tu, de la ver - tu,

paix de la ver - tu, de la ver -
 paix de la ver - tu, de la ver -
 est dans la paix de la ver tu, de la ver -

- tu, de la ver - tu.
 - tu, de la ver - tu.
 - tu, de la ver - tu.

Allegro.

161

Le grand Prêtre.

Le ciel est désarmé, son courroux est fléchi, OE-

- dipe a pardonné le ciel pardonne aussi, qu'à l'hymen de son fils il ne soit plus d'obs-

- tacles. OE - dipe est pour A - thé - ne un ga - ge pré - ci - eux,

sa cendre doit un jour reposer dans ces lieux: le ciel pardonne ainsi,

All.^o

F

respectez ces oracles. *All.^o*

P *F*

Polinice.
Mon père, ah!

confirmez un bonheur aussi cher! je dois à ce héros, je dois à la Princesse, le re-

F *P*

-mord vertueux qui vous a su tou-cher, et m'a rendu votre ten-dresse.

F *All.^o*

Thésée.
Bénis-sez ces liens char-

Eriphile.

...mans ils seront plus sacrés formés sous vos aus - pi - ces. Dai - gnez m'ad -

All.
F

...mettre au rang de vos en - fans; notre amour fili - al, nos vifs empresse -

P

Œdipe.

...mens vous offriront i - ci des destins plus propices! Oui, je retrouve en

P

fin le bonheur en ces lieux! de vos nœuds mes enfans, le ciel bénit la trame: la haine et le mal -

...heur avait flétri mon âme, j'en perds le souvenir en vous rendant lieu - reux.

CHŒUR GÉNÉRAL.

Andante sotto voce.

N. 20.

Piano accompaniment for the first system, marked 'p'.

Dessus.

Le cal - me suc - cède aux tem - pè - tes; la paix et le bon -

Haute Contre.

Le cal - me suc - cède aux tem - pè - tes; la paix et le bon -

Tailles.

Le cal - me suc - cède aux tem - pè - tes; la paix et le bon -

Basses Tailles.

Le cal - me suc - cède aux tem - pè - tes; la paix et le bon -

Piano accompaniment for the second system.

- heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

- heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

- heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

- heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

Piano accompaniment for the third system.

ver - se plus ses flé - aux sur nos tê - tes, OE - di - pe, OE - dipe en pardon -

ver - se plus ses flé - aux sur nos tê - tes,

ver - se plus ses flé - aux sur nos tê - tes, OE - di - pe, OE - dipe en pardon -

ver - se plus ses flé - aux sur nos tê - tes,

F *P*

- nant a désar - mé les Dieux, OE - di - pe, OE - dipe en pardon -

OE - dipe en par - don.

- nant a désar - mé les Dieux, OE - di - pe, OE - dipe en pardon -

OE - dipe en par - don - nant a désar - mé, a

F

- nant a désar-mé les Dieux, a désar-mé les Dieux, *solto voce.*
 - nant a désar-mé les Dieux, a désar-mé les Dieux, le *solto voce*
 - nant a désar-mé les Dieux, a désar-mé les Dieux, le
 dé - sar - mé les Dieux, a désar-mé les Dieux,

P

solto voce.
 le cal - me suc-cède aux tem-pè-tes, la
 cal - me suc-cède aux tem-pè-tes, suc-cède aux tem-pè-tes, la
 cal - me suc-cède aux tem-pè-tes, suc-cède aux tem-pè-tes, la
solto voce.
 le cal - me suc-cède aux tem-pè-tes, la

paix et le bon-heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

paix et le bon-heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

paix et le bon-heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

paix et le bon-heur re - naissent dans ces lieux, le ciel ne

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, with a forte (F) dynamic marking.

ver - se plus ses flé - - aux sur nos tê - tes, OE -

ver - se plus ses flé - - aux sur nos tê - tes, OE -

ver - se plus ses flé - - aux sur nos tê - tes,

ver - se plus ses flé - - aux sur nos tê - tes,

The piano accompaniment continues with two staves (treble and bass clef) in the same key signature and time signature. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, with a forte (F) dynamic marking.

- di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar - mé les
 - di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar - mé les
 Œ -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "- di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar - mé les". The third staff is a vocal line with the lyric "Œ -". The fourth staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Dieux, Œ - di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar -
 Dieux, Œ - di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar -
 - dipe en par - don - nant, en par - - - don - nant a
 Œ - dipe en pardon - nant a

The second system consists of six staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics: "Dieux, Œ - di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar -" and "Dieux, Œ - di - - pe, Œ - dipe en pardon - nant a désar -". The third staff is a vocal line with lyrics: "- dipe en par - don - nant, en par - - - don - nant a". The fourth staff is a vocal line with lyrics: "Œ - dipe en pardon - nant a". The fifth and sixth staves are a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

me les Dieux, a désarmé les Dieux,
me les Dieux, a désarmé les Dieux,
dé - sar - mé les Dieux, a désarmé les Dieux,
dé - sar - mé les Dieux, a désarmé les Dieux,
a désarmé les Dieux, a dé - sar - mé les Dieux.
a désarmé les Dieux, a dé - sar - mé les Dieux.
a désarmé les Dieux, a dé - sar - mé les Dieux.
a désarmé les Dieux, a dé - sar - mé les Dieux.

ff